



משרד החינוך
המנהל הפדגוגי
אגף בכיר בחינות
מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,
יש לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של המשרד. כמו כן **אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מכשירים אלקטרוניים אחרים**. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים**. מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

ב ה צ ל ח ה !

מדבקת שאלון ملصقة نموذج امتحان שאלון: 016382 אנגלית	מדבקת נבחן והתאמות ملصقة ممتحن وملاءمات <table><tr><td> שנה السنة חודש الشهر מועד موعد </td><td> סמל ביה"ס رقم المدرسة </td></tr><tr><td> מס' תעודת הזהות رقم الهوية </td><td></td></tr></table> יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	שנה السنة חודש الشهر מועד موعد	סמל ביה"ס رقم المدرسة	מס' תעודת הזהות رقم الهوية		מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن
שנה السنة חודש الشهر מועד موعد	סמל ביה"ס رقم المدرسة					
מס' תעודת הזהות رقم الهوية						

☐ יש לסמן במשבצת
يجب الإشارة في المربع

אם ניתנה מחברת נוספת
إذا أُعطي دفتر إضافي

* التعليمات باللغة العربية على ظهر الصفحة



وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير لامتحانات

الإدارة التربويّة

دفتر امتحان

تحيّة للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص التحصيلات الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على موادّ مكتوبة أو شفهيّة.

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة – كتب، دفاتر، قوائم – إلى غرفة الامتحان، ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم. كما لا يُسمح إدخال هواتف خلويّة أو أجهزة إلكترونيّة أخرى إلى غرفة الامتحان. استعمال موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدي إلى إلغاء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكّد بأنّ تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها. لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعدّ لملصقة الممتحن، بخطّ يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة.
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.

نتمنّى لكم النّجاح!

אנגלית

שאלון ג'
(MODULE C)

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה: שעה וחצי.
ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה: בשאלון זה שני פרקים.
- | | | | | |
|-----------|---|------------|---|------------|
| פרק ראשון | - | הבנת הנקרא | - | 70 נקודות |
| פרק שני | - | מטלת כתיבה | - | 30 נקודות |
| סך הכול | - | | | 100 נקודות |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש: אחד המילונים או אחת המילוניות מן הרשימה שבאתר הפיקוח על הוראת האנגלית ובאתר של אגף הבחינות במשרד החינוך.
- נבחן "עולה חדש" רשאי להשתמש גם במילון דו-לשוני: אנגלי-שפת אימו / שפת אימו-אנגלי. השימוש במילון אחר טעון אישור של הפיקוח על הוראת האנגלית.
- ד. הוראות מיוחדות:
- (1) עליך לכתוב את כל תשובותיך בגוף השאלון (במקומות המיועדים לכך).
 - (2) כתוב את כל תשובותיך באנגלית ובעט בלבד.
 - (3) בתום הבחינה החזר את השאלון למשגיח.

שים לב: אין להוסיף דפים למחברת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016382

PART I: WRITTEN RECEPTION (70 points)
(ACCESS TO INFORMATION FROM WRITTEN TEXTS)

الفصل الأول: فهم المقروء (70 درجة)
اقرأ القطعة التي أمامك،
وأجب عن الأسئلة 1-9 التي تليها.

פרק ראשון: הבנת הנקרא (70 נקודות)
קרא את הקטע שלפניך,
וענה על השאלות 1-9 שאחריך.

Read the text below and then answer questions 1-9.

FREE PUBLIC TRANSPORTATION IN FRANCE

I In September 2018, the French city of Dunkirk made its public transportation free. Since then, the 200,000 residents of the city no longer have to pay to use any of the local buses. The idea of free travel has already been tried in several small towns in France, but Dunkirk is so far the largest city to do it.

- 5 **II** Dunkirk's mayor said that one reason for this step is to reduce pollution by encouraging the use of public buses instead of private cars. A year after free transportation began, researchers found that the number of bus passengers had increased by 65% on weekdays and by more than 100% during weekends. Almost half of the new bus users said they had stopped using their cars inside the city and 10% got rid of their cars. "It is clearly very successful in Dunkirk," says Professor Lefèvre, one of the researchers. "This proves that the idea of free public transportation might work in even larger cities, too."



Public transportation on a busy street in Europe
by Oleg Magni
Pexels 1837595

- 15 **III** However, not everyone agrees that major cities like Paris or Marseilles, for example, could successfully copy Dunkirk's free transportation model. Those against the idea claim that this model is more effective in a relatively small city which doesn't have many buses. Research shows that free transportation in Paris would lead to almost no increase in the number of bus passengers. There would also be only a very small decrease in the use of cars. In major cities, free travel would also cost the government a great deal of money.

- 20 **IV** Supporters of free transportation everywhere argue that the climate crisis has made it more important than ever to reduce the use of private cars. Since private cars are a major cause of pollution and the levels of pollution in the big cities are dangerously high, free transportation is a public health issue as well. The supporters also claim that people have the right to free public transportation. The government should pay for it just like it pays for schools, parks and playgrounds.

- 25 **V** In the future, will everyone be able to travel for free in France? So far, French leaders have not made a decision. Hopefully, soon they will find a way to try free public transportation in more cities.



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016382

أجب بالإنجليزية عن الأسئلة 1-9، حسب القطعة.
 في الأسئلة 1 و 3 و 5 و 8، ضع دائرة حول رقم
 الإجابة الصحيحة.
 في الأسئلة الباقية، أجب حسب التعليمات.
 (70 درجة)

ענה באנגלית על השאלות 1-9, על פי הקטע.
 בשאלות 1, 3, 5 ו-8, הקף את המספר של
 התשובה הנכונה.
 בשאר השאלות ענה לפי ההוראות.
 (70 נקודות)

QUESTIONS (70 points)

Answer questions 1-9 in English according to the text. In questions 1, 3, 5 and 8, circle the number of the correct answer. In the other questions, follow the instructions.

1. What do we learn in paragraph I?
 - i) What change was made in Dunkirk in 2018.
 - ii) Why free transportation is important.
 - iii) Which is the largest city in France.
 - iv) When small towns tried free transportation.

(7 points)

2. According to paragraph II, how might free transportation reduce pollution?

ANSWER:
 (8 points)

3. The research mentioned in paragraph II shows that in Dunkirk (-).

- i) most of the new bus users got rid of their cars
- ii) more people use the local buses than before
- iii) half of the residents use private cars inside the city
- iv) most people still travel by private cars during weekends

(7 points)

4. What does Professor Lefèvre think could happen following the success in Dunkirk?
 (paragraph II)

ANSWER:
 (8 points)



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016382

5. Those who disagree with Professor Lefèvre claim that free transportation (-). (paragraph III)

- i) will need more research
- ii) will lead to an increase in the use of cars
- iii) won't be effective in major cities
- iv) won't save the passengers a lot of money

(8 points)

6. Why might the government be against the idea of free transportation in large cities? (paragraph III)

ANSWER:
(8 points)

7. How does the use of private cars affect public health? (paragraph IV)

ANSWER:
(8 points)

8. Supporters of free transportation claim that (-). (paragraph IV)

- i) free transportation is more important than playgrounds
- ii) the health issue is worse than the climate crisis
- iii) the government encourages the use of private cars
- iv) everybody has the right to free public transportation

(8 points)

9. What would the writer like the French leaders to decide? (paragraph V)

ANSWER:
(8 points)

לא תכתב פי זה המנהלה

לא לכתוב באזור זה



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016382

PART II: WRITTEN PRODUCTION (30 points)

(WRITTEN PRESENTATION)

الفصل الثاني: مهمة كتابية (30 درجة)
اقرأ التوجيهات التي أمامك، واكتب وفقاً لها
موضوعاً إنشائياً بالإنجليزية يحوي 70-90 كلمة.

פרק שני: מטלת כתיבה (30 נקודות)
קרא את ההנחיות שלפניך, וכתוב על פיהן
חיבור באנגלית ובו 70-90 מילים.

Write 70-90 words in English, on the following topic.

10. Do you think there should be more school trips? Give reasons for your opinion.

בהצלחה!

Use this page and the next (pages 7-8) for writing a rough draft.

بإمكانك استعمال الصفحتين 7-8 لكتابة مسودة.

תוכל להשתמש בעמודים 7-8 לכתוב טיוטה.



אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, 2022, מס' 016382

لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה

אנגלית, מועד חורף נבצרים, תשפ"ב, מס' 016382

Write your final version here.

כתוב את הגרסה הסופית של החיבור כאן.

اكتب الصيغة النهائية لموضوع الإنشاء هنا.

לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة

בהצלחה!

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך



لا تكتب في هذه المنطقة

לא לכתוב באזור זה



לא לכתוב באזור זה

لا تكتب في هذه المنطقة



מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"איתך בכל מקום, גם בבגרות.
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"
"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.
بالتحاح، مجلس الطّالاب والشّبيبة القطري"